

innoliving

easy tech, easy life

SPREMIAGRUMI



INN-703
MANUALE D'USO
USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG

Grazie per aver acquistato lo spremiagrumi "INN-703" uno strumento semplice, ma affidabile per ottenere in pochi secondi delle ottime spremute di agrumi. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi ad esse.

NORME DI SICUREZZA E AVVERTENZE

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe essere causa di incidenti e rendere nulla la garanzia, sollevando il fabbricante da ogni responsabilità.
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente per lo scopo per cui è stato progettato, ovvero come SPREMIAGRUMI per uso domestico.
- Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.
- Gli elementi di imballaggio (sacchetti di plastica, cartone, polistirolo ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo e devono essere smaltiti secondo quanto previsto dalle normative vigenti.
- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'eventuale presenza di danni da trasporto e l'integrità della fornitura in base al disegno.
- In caso di danneggiamenti o dubbi sull'effettiva integrità, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.
- Non usare l'apparecchio se il cavo o la spina risultano danneggiati.
- Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati della tensione di rete riportati sull'etichetta dati corrispondano a quelli della rete elettrica

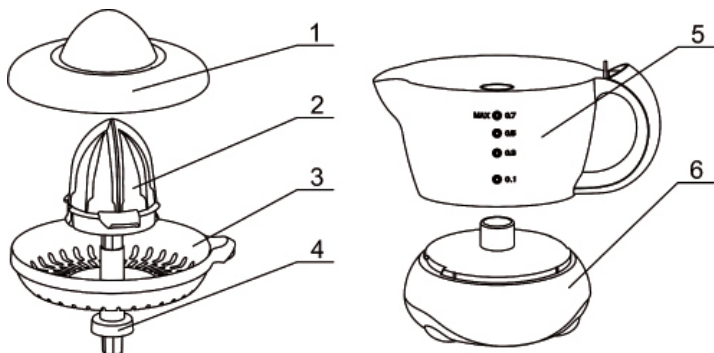
disponibile. L'etichetta dati si trova sull'apparecchio stesso.

- La spina dell'apparecchio deve entrare nella presa perfettamente.
- Non alterare in alcun modo la spina. Non usare adattatori.
- Non usare il prodotto all'esterno.
- Non usare il prodotto se è caduto a terra, se ci sono visibili segni di danneggiamento o perdite.
- Non tirare il cavo di rete per sollevare, trasportare o togliere la spina dalla presa di corrente.
- Assicurarsi che il cavo non presenti nodi o piegature.
- Verificare lo stato del cavo elettrico. Cavi danneggiati o annodati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- Non usare la spina o il cavo con le mani o i piedi bagnati o umidi.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un centro di assistenza tecnica autorizzato dal produttore in modo da prevenire ogni rischio.
- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Questo prodotto non è stato concepito per l'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o privi di esperienza e conoscenza, a meno che non ci sia la supervisione o formazione sull'uso dell'apparecchio fornita dalla persona responsabile della loro sicurezza e ne comprendano i rischi implicati.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età dagli 8 anni in su se sono sorvegliati oppure se hanno ricevuto istruzioni riguardo l'utilizzo

dell'apparecchio in sicurezza e se ne hanno capito i pericoli implicati. Le operazioni di pulizia e manutenzione effettuata da parte dall'utilizzatore non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e operino sotto sorveglianza. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.

- Questo prodotto non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Non capovolgere il prodotto mentre è in funzione o è collegato alla rete.
- Disconnettere l'apparecchio dalla presa di corrente, quando non è in uso e prima di procedere con qualsiasi attività di manutenzione o pulizia.
- Questo prodotto è stato concepito per il solo uso DOMESTICO, non è stato concepito per uso industriale o professionale.
- Non lasciare mai il prodotto incustodito quando è in funzione.
- Riporre il prodotto in un ambiente asciutto privo di polvere, lontano dalla luce diretta del sole e da fonti di calore.
- NON immergere mai l'apparecchio in acqua e non metterlo mai sotto il getto di acqua corrente.
- Per l'uso, posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile, in modo che non possa cadere a terra, nel lavandino o in altri contenitori di acqua.
- NON utilizzare in prossimità del piano cottura della cucina e o altre fonti di calore. Prestare attenzione affinché il cavo non venga a contatto con superfici calde, incandescenti, fiamme libere, pentole e altri utensili.

DESCRIZIONE



1. Coperchio 2. Cono 3. Filtro 4. Asse trasmissione 5. Contenitore 6. Base motore

ISTRUZIONI PER L'USO

- 1) Distendere completamente il cavo prima dell'uso
- 2) Connettere il prodotto alla corrente.
- 3) Tagliare ciascun agrume da spremere in 2 parti.
- 4) Posizionare un bicchiere o un contenitore in prossimità del beccuccio di uscita del succo.
- 5) Togliere il coperchio e posizionare il frutto sul cono. Attivare il dispositivo esercitando una pressione direttamente sul frutto e quindi sul cono.
- 6) Per fermare l'apparecchio, semplicemente liberare il cono dalla pressione.
- 7) Per svuotare il contenitore dello spremiagrumi, rimuovere sia il cono sia il filtro.
- 8) Versare il succo dal contenitore direttamente nei bicchieri.
- 9) Se si intende spremere una grande quantità di frutti, si consiglia di pulire frequentemente il filtro per eliminare i resti di polpa.

PULIZIA E MANUTENZIONE


- Disconnettere il prodotto dalla corrente e lasciarlo raffreddare prima di procedere con la pulizia.
- Eccetto la base motore, tutte le altre parti possono essere lavate con detergente e acqua.
- Sciacquare abbondantemente per rimuovere tutte le tracce di detersivo.
- Per pulire la base motore, usare un panno morbido e umido con poche gocce di detergente delicato e asciugare.
- Non usare solventi, agenti aggressive o abrasive per pulire l'apparecchio.
- Non immergere mai la base motore in acqua o in altri liquidi e non metterlo mai sotto il getto dell'acqua di un rubinetto.
- Si consiglia di pulire l'apparecchio e le sue parti e di rimuovere tutti i resti di polpa e frutta dopo ogni utilizzo.
- Queste parti possono essere lavate in lavastoviglie: coperchio, cono, filtro, contenitore.

ETICHETTA DATI

Innoliving Spa

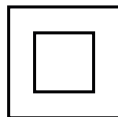
Via Merloni 9 - 60131 Ancona - Italy

INN-703 SPREMIAGRUMI - CITRUS JUICE

230V  50Hz 40W

MADE IN CHINA

LOT n.





Per contatto con alimenti.



Apparecchio con isolamento elettrico di classe II.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.



Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee applicabili.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Thanks for purchasing "INN - 703" citrus juicer, an easy-to-use but reliable tool to get delicious citrus juices in few seconds.

Before use, read all the instructions and warnings carefully and keep this user manual safe for future use.

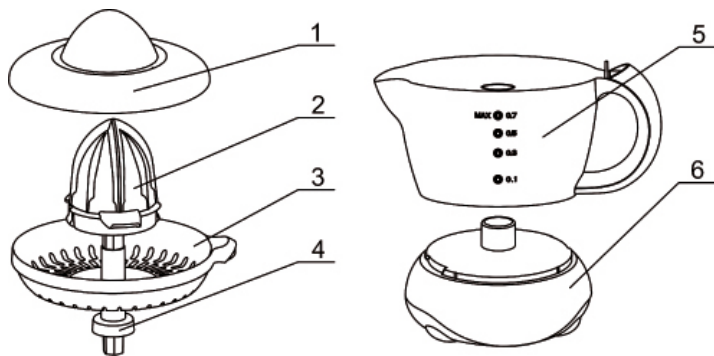
SAFETY NORMS AND WARNINGS

- Please read the instructions of use and safety norms before using the appliance and follow these at all times. Keep this manual with the appliance for future consultation for all the product life. Failure to comply with the use and maintenance instructions provided in this user manual could lead to an accident and will invalidate all and any rights to the manufacturer's warranty.
- This appliance must be used only for the purpose for which it was designed that is as a SQUEEZER for home use. Any other use is improper and potentially dangerous.
- After having removed the appliance from its packaging, verify its integrity based on the drawing and any presence of damage caused by transport. If in doubt, do not use the appliance and contact an authorised service centre.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance. The rating label is on the product.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not use or store the appliance outdoors.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.

- Do not force the electrical connection wire. Never use the electric wire to lift up, carry or unplug the appliance.
- Ensure that the electric cable does not get trapped or tangled.
- Check the state of the electric cable. Damaged or knotted cables increase the risk of electric shock.
- DO NOT use the appliance with damp or wet hands or feet.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by an authorised technical service centre, so as to prevent all risks or by the manufacturer.
- In case of fault or malfunctioning of the appliance, switch it off and do not tamper with it. If the device needs to be repaired, contact an authorised technical assistance centre.
- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety and understand the hazards involved.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years old.
- This product is not a TOY. Keep it out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.

- This appliance is for household use only, not professional or industrial use.
- Store the appliance in a dry place, free from dust and out of direct sunlight, far from heating sources.
- Never immerse the appliance into water or other liquids and do not place it under tap water.
- When in use, place the product on a flat and stable surface, ensure it cannot fall on the floor, in a sink or a container full of water.
- DO NOT use near the kitchen hob. Be careful that the cable does not touch hot, incandescent surfaces, open flames, pans or other utensils.

DESCRIPTION



1. Protective cover 2. Cone 3. Filter 4. Transmission axes 5. Jug 6. Motor base

INSTRUCTIONS FOR USE

- 1) Unroll the cord completely before plugging in.
- 2) Connect the appliance to the mains.
- 3) Cut the citrus fruit/s to be squeezed in half.
- 4) Place the glass at the appliance's juice exit.
- 5) Turn on the appliance by pushing down on the piece of citrus fruit, once it has been placed on the juicing cone.
- 6) To stop the appliance, simply stop applying pressure to the cone.
- 7) Remove both the cone and the filter to empty the jug.
- 8) Pour juice out of the jug and into glasses to serve directly.
- 9) If you process a large quantity of fruit, you must periodically clean the filter and remove the remains of the pulp.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance from the mains and let it cool before starting any cleaning.
- Except for the motor base, all the parts can be cleaned with detergent and water or in washing up liquid. Rinse thoroughly to remove all traces of detergent.
- Clean the motor base with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not immerse the appliance into water or any other liquids, or place it under a running tap water.
- It is advisable to clean the appliance regularly and remove any food remains.
- The following parts can be cleaned in the dishwasher: Protective cover, Cone, Filter, Jug.

RATING LABEL

Innoliving Spa
Via Merloni 9 - 60131 Ancona - Italy
INN-703 SPREMIAGRUMI - CITRUS JUICE
230V $\overline{\text{---}}$ 50Hz 40W
MADE IN CHINA LOT n.



For food contact.



Class II insulated electrical appliance.



Read carefully the user manual.



The product is made conforming with all the applicable European regulations



INFORMATION TO USERS according to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 " 2012/19/UE Implementation of the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) "

The crossed-out dustbin symbol indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user should, therefore, take the equipment with the essential components at the end of its useful life to the separate collection center of electronic and electrical waste, or return it to the retailer when purchasing new equipment of equivalent type, in ratio of one to one, or one to zero for devices with larger side less than 25 CM. The separate collection for the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes to avoid possible negative effects on the environment and human health and promotes recycling of the materials. Improper disposal of the product by the user entails the application of administrative sanctions according to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014

Vielen Dank für den Kauf dieser INN - 703 Zitruspresse, ein einfache, aber zuverlässige Gerät, in ein paar Sekunden gute Säfte zu genießen.

Lesen sie alle Hinweise und Warnungen, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen und bewahren Sie die vorliegende Anleitung zusammen für zukünftigen Nachschlagen.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

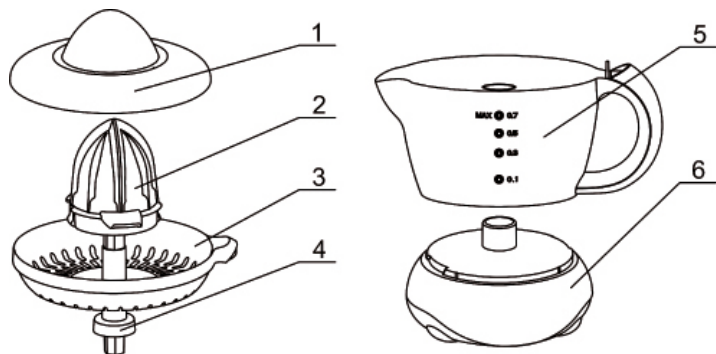
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme des Gerätes durch und befolgen Sie sie. Verwahren Sie die vorliegende Anleitung zusammen mit dem bebilderten Leitfaden während der gesamten Lebenszeit des Gerätes für zukünftigen Nachschlagen auf. Bei Nichtbeachtung der in der vorliegenden Anleitung enthaltenen Anweisungen zu Gebrauch, Wartung und Pflege des Produkts erlischt das Recht auf die Herstellergarantie.
- Dieses Gerät darf ausschließlich zu dem Zweck, für den es entwickelt wurde, verwendet werden, d.h. als ZITRUSPRESSE für den Hausgebrauch. Jede andere Art der Verwendung ist unsachgemäß und daher gefährlich.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Pappe, Styropor, etc..) für Kinder unzugänglich auf; Erstickungsgefahr!, es muss als gesetzlich vorgesehen entsorgt werden.
- Nachdem das Gerät aus der Verpackung genommen wurde, mithilfe der Zeichnung überprüfen, ob die Lieferung vollständig ist und Transportschäden erlitten hat. Bei Zweifeln das Gerät nicht verwenden und den autorisierten Kundendienst kontaktieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Bevor dem Anschließen des Geräts überprüfen, ob die Angaben zur Netzspannung auf dem Typenschild dem verfügbaren Stromnetz entsprechen. Das Typenschild befindet sich am Gerät.

- Das Gerät muss perfekt in die Steckdose passen. Den Stecker nicht verändern in keiner Weise. Verwenden Sie keine Adapter.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es gefallen ist, wenn es sichtbare Beschädigungen oder Leckagen hat.
- NICHT am Netzkabel oder dem Gerät selbst ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen oder das Produkt zu bewegen.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel keine Knicke oder Knoten hat.
- Den Status des Netzkabels überprüfen. Beschädigte oder verknotete Kabel erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Das Gerät NICHT mit feuchten oder nassen Händen oder Füßen verwenden.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem autorisierten technischen Kundendienst oder dem Hersteller.
- Kundendienstzentrum ersetzt werden, um sämtliche Risiken zu vermeiden.
- Das Gerät im Fall von Defekten oder Betriebsstörungen ausschalten und keine eigenmächtigen Reparaturen vornehmen. Wenden Sie sich für die Reparatur ausschließlich an ein autorisiertes Kundendienstzentrum.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von acht (8) Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus

resultierenden Gefahren verstanden haben. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn Sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten.

- Kippen Sie das Produkt nicht, wenn es in Betrieb oder angeschlossen ist.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, und ehe Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für industrielle und gewerbliche Zwecke bestimmt
- Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt, wenn es im Einsatz ist.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf, vermeiden Sie die direkte Sonnenstrahlungen und Wärmequellen
- Das Gerät NIEMALS in Wasser tauchen oder unter fließendes Wasser halten.
- Während des Gebrauchs, stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche, so dass es nicht auf den Boden, in das Spülbecken oder andere Wasserbehälter fallen kann.
- NICHT in der Nähe der Kochmulde eines Herdes benutzen. Darauf achten, dass das Kabel nicht mit heißen oder glühenden Flächen, offenem Feuer, Töpfen oder anderen Küchengeräte in Berührung kommt.

BESCHREIBUNG



1.Deckel 2.Konus 3.Sieb 4.Sendeachse 5.Behälter 6.Motorblock

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

- 1) Wickeln Sie das Kabel für den Betrieb vollständig ab.
- 2) Schließen Sie das Gerät auf die Steckdose.
- 3) Schneiden Sie die einzelnen Zitrusfrüchten in 2 Teile zu quetschen.
- 4) Ein Glas unter die Auslauftülle stellen.
- 5) Entfernen Sie die Abdeckung und Eine Hälfte der Zitrusfrucht auf den. Presskonus drücken die Zitruspresse läuft automatisch an.
- 6) Um das Gerät zu stoppen, einfach lösen Sie den Konus von der Druck
- 7) Um den Behälter der Zitruspresse zu leeren, entfernen Sie den Konus sowohl der Filter.
- 8) Gießen Sie den Saft in die Gläser.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Vor dem Reinigen Trennen Sie das Produkt vom Netz und lassen es abkühlen.
- Mit Ausnahme des Motorblocks, können alle anderen Teile mit Reinigungsmittel und Wasser gereinigt werden. Spülen Sie gründlich alle Spuren von Reinigungsmittel zu entfernen.
- Um das Motorblock zu reinigen, verwenden Sie ein feuchtes Tuch mit ein paar Tropfen eines milden Reinigungsmittel und trocken es.
- Verwenden Sie keine Lösungs-oder Scheuermittel zur Reinigung des Geräts.
- Das Motorblock NIEMALS in Wasser tauchen oder unter fließendes Wasser halten.
- Nach dem Gebrauch, reinigen das Produkt und alle Teile un alle Überreste entfernen.
- Der Deckel der Konus, das Sieb und der Behälter können in der Spülmaschine abgewaschen werden.
- Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden

TYPENSCHILD

Innoliving Spa

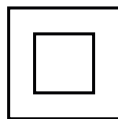
Via Merloni 9 - 60131 Ancona - Italy

INN-703 SPREMIAGRUMI - CITRUS JUICE

230V $\overline{=}$ 50Hz 40W

MADE IN CHINA

LOT n.





Für Lebensmittelkontakt.



Produkt mit Isolationsklass II



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Dieses Produkt entspricht allen geltenden europäischen Richtlinien



Informationen für Benutzer gemäß Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014 "2012/19/UE Umsetzung der Richtlinie über **Elektro-und Elektronik-Altgeräte (WEEE)**".

Die durchgestrichene Mülltonne zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden. Der Benutzer sollte daher bringen die Geräte mit wesentlichen Komponenten am Ende ihrer Nutzungsdauer zur getrennte Sammlung von Elektro-und Elektronikmüll, oder bringen Sie sie zu dem Händler beim Kauf neuer Geräte gleichwertiger Art, in Verhältnis von eins zu eins oder eins zu null für Geräte mit größeren Seiten weniger als 25 cm. Die getrennte Sammlung für die stillgelegten Anlagen zur Verwertung, Behandlung und umweltgerechte Entsorgung trägt zur Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit und fördert das Recycling der Materialien aus denen sie besteht. Unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Anwender bringt die Verhängung von Verwaltungsstrafen gemäß Gesetzesdekret n. Gesetzesverordnung Nr. 49 vom 14. März 2014.

innoliving
easy tech, easy life

Innoliving Spa
Via Merloni, 9
60131 Ancona Italy
Tel 199.188.335
www.innoliving.it

MADE IN CHINA

